

М. П. АЛЕКСЕЕВ

Англо-саксонская параллель к Поучению
Владимира Мономаха

1

С тех пор, как в 1864 г. А. А. Куник впервые в русской исторно-графии поднял вопрос «о значении, какое могут иметь для варяжского вопроса памятники англо-саксонской литературы»,¹ было уже сделано несколько попыток воспользоваться представляемыми ею данными для объяснения темных сторон древне-русского быта, права и письменности. Сам Куник сопоставил предание русской начальной летописи о призвании варягов с англо-саксонским сказанием о призвании саксов в Британию, занесенным в хронику Видукинда Корвейского (под 967 г.) и на основании этого сходства, доходящего даже до текстуальной близости, пришел к заключению, что англо-саксонское сказание служило основой для русского. Заканчивая свою статью вопросом о тех путях, какими «северо-западная сага перешла на Русь», «славяно-балтийским или норманнским», он обещал вернуться к этому вопросу на более широкой культурно-исторической основе и привлечь для его решения более обширный материал из англо-саксонских источников. Хотя свое обещание Куник сдержал через одиннадцать лет в статье: «Три корабля готов, англо-саксов и заморских братьев русской летописи», вошедшей в «Каспий» Дорна,² и в неопубликованной заметке, найденной в его посмертных бумагах,³ но о более широком изучении памятников англо-саксонской⁴ литературы для историко-сравнительных целей здесь уже не было речи: исследователь, в сущности, не пошел далее ранее установленной им аналогии. Таким образом, оправдать свой тезис о желательности систематического изучения а.-с. письменности Кунику не

¹ А. А. Куник. Несторово сказание о призвании варяго-россов, объясняемое сказанием о призвании англо-саксов. Зап. Акад. Наук, т. VI, 1865, прилож. 2, стр. 58—64.

² Зап. Акад. Наук, т. XXVI, прилож. I, стр. 392—400.

³ Эта заметка хранится в архиве А. Куника. См. «Архив Ак. Наук СССР», Л., 1933: стр. 122.

⁴ В дальнейшем сокращается на а.-с.